

Circulaire de fin d'année à l'attention des survivants-es et des familles de victimes des persécutions nazies ainsi que des amis-ies de notre travail mémoriel

Prof. Dr. Oliver von Wrochem  
Vorstand  
Leitung KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Telefon: 040 | 428 131 - 511  
Telefax: 040 | 428 131 - 501  
oliver.vonwrochem@gedenkstaetten.hamburg.de

Hambourg, décembre 2024

Chers survivants-es, proches et amis-es,

J'ai le plaisir par cette circulaire de vous relater le travail réalisé par notre équipe au cours de cette année, et de partager avec vous quelques réflexions et projets. Pour la rédaction de cette lettre, j'ai cependant rencontré des difficultés à trouver un point de départ. La guerre menée depuis 2022 par la Russie contre l'Ukraine, la montée en puissance de régimes autoritaires de par le monde, l'attaque du Hamas contre Israël le 7 octobre 2023 et la guerre qui s'en est suivie dans la bande de Gaza pèsent sur nous tous et sur notre travail au sein de la fondation. En Allemagne aussi, les situations de conflit sociopolitiques se sont endurcies. Le succès des partis et groupements d'extrême-droite est inquiétant et menace la variété de notre paysage culturel et mémoriel - et non seulement cela : ils mettent en danger les bases de notre ordre fondamentalement démocratique et libéral assises sur la dignité humaine, la diversité et l'égalité des droits. Les mémoriaux et sites mémoriels de l'histoire contemporaine ont parmi leurs missions fondamentales celle de s'opposer à toutes les tentatives antisémites et révisionnistes, et de s'engager pour la validité inconditionnelle des droits humains.

Nous sommes par conséquent très reconnaissants - et c'est par là que j'aurais voulu commencer - d'avoir à nos côtés de nombreuses personnes comme vous, compagnons-es de route, partenaires de projets et sympathisants-es. L'inquiétude pour notre démocratie préoccupe un grand nombre. Nous le constatons aussi à la demande imposante pour notre exposition itinérante « Violence de droite à Hambourg après 1945 », présentée en janvier 2024 à l'hôtel de ville de Hambourg et par la suite sur dix autres sites. Elle a suscité un vif intérêt - avec déjà plus de 10 000 visiteurs - et sera présentée dans six lieux supplémentaires. Une carte numérique ([www.rechtegewalt-hamburg.de](http://www.rechtegewalt-hamburg.de)) contient des informations sur les lieux des délits et les personnes impliquées, enrichies de détails et d'explications sur les contextes. Elle a été conçue en coopération avec le centre de recherche en histoire contemporaine (Forschungsstelle für Zeitgeschichte) dans le cadre du projet HAMREA (Hamburg rechts außen) (Hambourg à l'extrême-droite).

La présence des survivantes du camp de concentration Livia Fränkel, Dita Kraus, Helga Melmed et Barbara Piotrowska, en partie accompagnées de leurs familles, à la commémoration du 79e anniversaire de la fin de la guerre et de la libération des camps de concentration, fut un immense cadeau, non seulement pour nous en tant que fondation, mais aussi pour de nombreux visiteurs du mémorial du camp de concentration de Neuengamme. Elles ont pris une nouvelle fois le temps d'échanger avec de nombreux jeunes dans le cadre des entretiens avec des témoins d'époque ainsi que d'un café-rencontre. Nous avons pu aussi accueillir à nouveau dans le cadre de voyages mémoriels de nombreux proches de détenus du camp de concentration de Neuengamme et les délégations d'associations. Ont été tout aussi impressionnantes les cérémonies commémoratives tenues en Belgique, en France et aux Pays-Bas à l'occasion du 80e jour anniversaire des rafles perpétrées à Murat, Meensel-Kiezegem et Putten, auxquelles des membres de la fondation ont eu l'honneur de participer.

Les initiatives mémorielles de Hambourg se sont rassemblées en juin pour une première réunion de mise en réseau et un échange sur les projets à venir. Ce furent des rencontres animées et motivantes, et nous remercions à nouveau vivement toutes les personnes qui y ont contribué.

Nous remercions chaleureusement tous les membres qui ont quitté notre fondation au cours de cette année, pour leur travail accompli parfois de longues années durant, et nous souhaitons la bienvenue à toutes les nouvelles recrues. Je tiens ici à saluer nommément Hanno Billerbeck, qui a merveilleusement accompagné notre travail pendant douze ans en tant que représentant de la mission paroissiale pour les lieux de mémoire, et qui a été remplacé en septembre 2024 par Martin Zerrath en tant que nouveau pasteur du mémorial.

Les liens internationaux ont joué cette année un rôle important dans nos programmes de formation. Le thème « Se souvenir des crimes nazis à l'époque du glissement international vers la droite » a été débattu en novembre lors du 10e Forum Avenir de la mémoire et cet été dans le cadre du chantier international de jeunes, originaires de onze pays.

Nous avons multiplié en 2024 nos prestations de formation : le lieu historique Stadthaus dans l'ancienne préfecture de police s'est en très peu de temps solidement établi dans le paysage des sites mémoriels de Hambourg et est très bien fréquenté. Dans la « vitrine à projets », plusieurs associations y ont déjà présenté leurs actions, positions ainsi que leurs revendications quant à la culture mémorielle de la Ville. Le projet « Quelle est notre voix ? » poursuit l'objectif d'impliquer davantage les familles de persécutés nazis dans le travail mémoriel et éducatif, déployé sur les nombreux sites de la fondation. Nous avons par ailleurs accompagné à Hambourg le championnat d'Europe de football à travers un programme éducatif multilingue. Et sous la devise « Musée à portée de main » (Museum zum Anfassen), nous proposons désormais des offres inclusives.

Au mémorial Gare de Hanovre (denk.mal Hannoverscher Bahnhof), nous avons pu accueillir en mai Else Baker, Sinteza survivante des déportations depuis Hambourg vers Auschwitz, et présenter en outre une exposition extérieure de photographies historiques et contemporaines prises sur les lieux de rassemblement en vue des déportations. La brochure afférente bilingue allemand-anglais intitulée « ... sans aucun espoir de retour » est disponible en ligne sur notre site Internet.

Nous avons étendu en 2024 nos travaux de recherche. J'attire votre attention sur deux ouvrages publiés dans les collections de notre fondation : le recueil « Sous l'emprise de l'assistance et de la police. Expériences de la persécution socio-raciale sous le national-socialisme » (Im Zugriff von Fürsorge und Polizei. Erfahrungen sozialrassistischer Verfolgung im Nationalsozialismus), et la monographie « Marqué. Dessins et témoignages de Ravensbrück et Neuengamme » (Eingezeichnet. Zeichnungen und Zeitzeugenschaft aus Ravensbrück und Neuengamme). Les recherches actuelles portent sur le thème du paysage culturel de Hambourg sous le national-socialisme (Die Hamburger Kulturlandschaft im Nationalsozialismus) - programmé pour une exposition à l'hôtel de ville en 2026, et une importante étude est en cours sur l'infirmerie (Krankenrevier) du camp de concentration de Neuengamme. Certains résultats seront plus tard intégrés dans un très vaste projet que nous élaborons actuellement : nous souhaitons renouveler trois de nos expositions permanentes et rénover six des vingt bâtiments encore existants de l'ancien camp de concentration.

Avec le jeu numérique Digital Remembrance Game intitulé « Se souvenir. Les enfants de Bullenhusen Damm », nous nous sommes aventurés en terre inconnue. La recherche des traces sur l'infanticide commis à Bullenhusen Damm sous la forme d'un jeu vidéo est avant tout destiné à une application en milieu scolaire. Il est disponible sur le site Internet du Mémorial Bullenhusen Damm.

Comme nous l'observons, le thème Art et Mémoire prend précisément de l'importance dans la culture mémorielle. Nous avons pour notre part réalisé plusieurs projets artistiques en 2024 : après le 22 février, deuxième date anniversaire de l'attaque de la Russie contre l'Ukraine, nous avons présenté les dessins d'artistes ukrainiens interprétés à partir des témoignages de trois compatriotes anciens détenus. L'artiste et parente d'un détenu polonais à Neuengamme, Sława Harasymowicz, a travaillé dans la briqueterie d'août à décembre sur une installation multimédia. Et comme chaque année, des élèves ont réalisé une œuvre d'art temporaire dans l'ancienne salle du crime à Bullenhusen Damm, en mémoire des 20 enfants juifs qui y furent assassinés. Cette œuvre a été inaugurée dans le cadre des commémorations du 20 avril.

Mais cette année aussi, nous avons malheureusement dû nous séparer de nombreuses personnes qui nous étaient proches. Nous honorons la mémoire des survivants-es des camps de concentration et témoins d'époque Rola Sochaczewska, Salomon Birenbaum, Cornelis Feenstra, Louis Malziev, Eva Smolková-Keulemansová, Anton Rudnjew, Natan Grossmann et Lidia Turovskaja.

Au nom de tous les membres de l'équipe, je vous souhaite à tous-tes d'entrer sains et saufs dans la nouvelle année 2025, et puissions-nous envisager des temps de paix !



Pr Dr Oliver von Wrochem, Hambourg, décembre 2024

Président de la Fondation et directeur du Mémorial du camp de concentration de Neuengamme